

بياء الحكاية ايضا وهو سبب سماعنا جار كلاف
 راي مربي اي شرح بر قتي واز سماع وحقا لظت خطي و
 بركه قتي لان الشهاب شعبة من الجنون ووجوه نصيب
 شيخ ياد ادي كتم **بي** فاضي اربا باشنيد بر نشاند
 دست والحصول الشاط بالصبي محسب كرمي خورد
 معذ وورد دست را يعني ان الشيخ قد علم في ايام
 شباهه مثل من الافعال فاني معذ ورتك **بي** خاندن
 منع ايديش من جيدي همي صوفي سن او علان اولمي
 تاشي شرح قومي بيا الوحدتها بر سيدم **بي** شرح الراء
 كه دران ميان مطري ديوم **بي** كوفي خطا خطا
 اي تعول في حقه اذا سمعته رك **بي** شرح الراء المهله والكا
 الفارسي وهو في الاصل ساكن وكسرهما للاضافة الى جاف
 ميكلد اي يقطع نغمه ساروش وكذا نا فوشتر اي
 افصح ازاوان مرك بذا وارش اي صوته ارفع من
 الصوت الذي هو في الالف كما هي لكشت حرفان يربيه
 اربا للمجلس ازود ركوش لثلا سمعوا كلامه وكما
 بركه كه خاموش اي بيرون اليه بوضع الاصبع على الشفة
 رغا الى الكون **شعر** بهاج مضارع جهمول من باج
 الى الشئ بهج بهجانا اي مال اليه وهو مستدل الى الجار
 وأجر وراعي قوله الى صوت لا غاني جمع اغنية وسنة
 الغنا بالسر والمدان كسنة سرود وبالتركيب اير لطيبها
 تعليل لقوله بهاج وانت معن جملة اسمية حالتها ان سكت
 تطيب جملة شرطية مرفوعة المحل علم انها صفة معن
بي تبيين كسي اي لا يري احد وسماعت الناء الخطا
 خوشي بالياء والمصدر ي مكر وقت رقتن اي الافي وقت
 ذاك كرم وركشي بيا وخطاب **شعر** چون درواز
 آمدن بر برب بفتي البانين لغه صبي وفتح الاول تم

الغاني

الغاني مشهورة بالركي فوز سري بكر السنين وضهها من
 سربدن وركب مع ريبط وجعل الجمع وصفنا تركيبا و
 المعنى المراد فوز جاني كخدا را كتم اي قلت لصاحب البيت
 از بند خدای ای قدر تو ز بزم بکسر الزاده وفتح الباء وكسر التاء
 وفتح دركوش كن اصلهم تا نشوم هذا الصوت المكروني
 يادوم بكشي اي افصح الباب لي تارون روم قد لا
 واصحة على كمال شجرة من سماع ذلك المعنى في الجملة
 ياران را معافقت كروم وبي كجدين مجاهد بروتر
 اوروم **قطع** مؤذن بانك سكون الكاف الفارسي
 بمعنى الصوت بي بنكام برداشت اي رفع المؤذن
 صوته ملا وقت بي دانك چندا ز شنب كذشتت
 اصله كذشتت است ورازي شبه بكر الباء المصدر
 للاضافة از مفرکان جمع مؤنث من برس علة بقوله ككتم
 خواب در چشم ككشتت الكاف الفارسي وقيل في التهمة
قطع مؤذنا وقوري وقت اذاني كجرون
 بهج نكوكيدي بلنزه او ز نلوغن كيم ككتم وكوز مدن
 كبردم او خويج اكا دولنمز بامدادان ككتم ترك
 اي بطريق الخفة دستا ز سرود تيارا ز كوكيت دم
 وبيش معني بهادوم عطية له ودر كرا رش كرقم قد فرقة
 معناه وكذا معني قوله وبي شكر كتم ومن قال يعني سيار
 فقدا كرا الكلام بلانا بايان اراداته من در حق او اشارة
 الى المعنى المذكور بر خلاف عادت وديدن لان احكام كين
 يعطيه هذا المقدار فقط ورحفت عقل من للاضافة في
 اللغتين ومن قال باضافة من اشرح كما ينبغي حتى كرونه
 وانهتم بضمين اي خفية كخند بيد كرايشان اسارة
 الي ياران زيان تعوض ورا كرو اي طعن وعلامته
 كردن آغاز وبيته كه اين حركت را مناسبه حال فرمندان

بن ككشي
 بن ككشي